

**ACTION COPY**

**INCOMING TELEGRAM**

*Department of State*

This Document must be Returned  
to the RMR Central Files

31  
Action  
EUR  
Info  
RMR  
SS  
W  
G  
SP  
C  
L  
I NR  
P  
UOP  
IRC  
OCB  
USIA  
CIA  
OSD  
ARMY  
NAVY  
AIR  
NIC

OFFICIAL USE ONLY  
Classification

Control: 6622  
Rec'd: AUGUST 12, 1958  
6:51 AM

FROM: BERLIN

TO: Secretary of State

NO: 133, AUGUST 12, 11 AM

*Engr: graft DM/uk*

SENT PRIORITY BONN 125, REPEATED INFORMATION DEPARTMENT 133,  
LONDON, PARIS, MOSCOW UNNUMBERED

BONN PASS INFO PRITY USAREUR 36

FOLLOWING IS TEXT MESSAGE FROM SOVIET COMMANDANT GENERAL ZAKHAROV  
TELEPHONED TO GENERAL HAMLETT 2300 AUGUST 11:

BEGIN TEXT

IN REPLY TO YOUR TELEPHONE MESSAGE OF 7 AUGUST, I WISH TO REMIND  
YOU AGAIN THAT IN CONFORMITY WITH THE TREATY REGARDING RELATIONS  
BETWEEN THE SOVIET UNION AND THE GDR DATED 20 SEPTEMBER 1955,  
SOVIET MILITARY AUTHORITIES ARE NOT INTERFERING IN THE INTERNAL  
MATTERS OF GDR. AS REGARDS THE ESSENCE OF THE CASE, IT SEEMS  
THAT THE FACTS CONTAINED IN YOUR TELEPHONE MESSAGE ARE BASED  
ON INCORRECT INFORMATION. AS IS APPARENT FROM A COMMUNICATION  
PUBLISHED BY THE MINISTRY OF THE INTERIOR OF THE GDR, ON 7  
AUGUST THE BORDER POLICE OF THE GDR EFFECTED A DETENTION ON THE  
TERRITORY OF THE GDR NEAR THE BORDER OF THE ENCLAVE STEINSTUCKEN  
OF A DANGEROUS CRIMINAL BY THE NAME OF KARZSCH WHO TRIED  
TO AVOID THE RESPONSIBILITY FOR COMMITTED CRIMINAL OFFENSES  
AND TO ESCAPE TO WEST BERLIN.

COMPETENT AUTHORITIES OF GDR STATED THAT WHILE DETAINING THIS  
CRIMINAL AN INTENTIONAL VIOLATION OF THE STEINSTUCKEN BORDER  
HAD NOT TAKEN PLACE AS IT IS KNOWN FROM THE MENTIONED COMMUNI-  
CATION OF THE MINISTRY OF THE INTERIOR OF THE GDR, ONE EMPLOYEE  
OF THE BORDER POLICE OF THE GDR WHO FOUND HIMSELF ON THE TERRITORY  
OF STEINSTUCKEN BY ACCIDENT, IMMEDIATELY LEFT IT AS SOON AS HE  
ASCERTAINED THAT HE WAS ON THE STEINSTUCKEN TERRITORY. IN

**PERMANENT**

**RECORD COPY** • This copy must be returned to RMR/central files with

CONNECTION REPRODUCTION FROM THIS  
COPY IS PROHIBITED  
UNLESS "UNCLASSIFIED"

Classification

762.0221/3-1253

**OFFICIAL USE ONLY**

OFFICIAL USE ONLY

-2- 133, AUGUST 12, 11 AM FROM BERLIN

CONNECTION WITH THIS INCIDENT THE RESPONSIBLE OFFICER OF THE  
BORDER POLICE OF THE GDR PRESENTED HIS APOLOGIES TO THE STEINSTUCKEN  
AUTHORITIES.

THEREFORE THIS QUESTION HAD ALREADY BEEN SOLVED BETWEEN APPROPRIATE  
GERMAN AUTHORITIES.

END TEXT

GUFLER

PK

OFFICIAL USE ONLY